

4. Михайлова Т. А., Полосина А. А., Шилина И. Б., Шилин А. Ю. Концептуальные основы становления языковой социализации за рубежом [Электронный ресурс] // Язык и текст. 2023. Т. 10, № 1. С. 21–31.

5. Савельев А. Д. Роль социализации в иноязычной языковой среде // Вестник науки и образования. 2016. № 6(18). С. 99–100.

6. Mundy P., Jarrold W. Infant Joint Attention, Neural Networks and Social Recognition // Newral Netw. 2010. Vol. 23. P. 985–997.

7. Shannon C. E., Weaver W. The Mathematical Theory of Communication. Urbana, IL: University of Illinois press, 1963.

8. Watzlawick P. et al. Some Tentative Axioms of Communication // Watzlawick P. et al. (eds.). Pragmatics of Human Communication; A Study of Interactional Patterns, Pathologies, and Paradoxes, W. W. Norton & Co, New York, 1967. P. 282.

УДК 372.881.111.1

*Д. А. Казначеев, Е. С. Прохорова, О. А. Минеева (Нижний Новгород, Россия)
Нижегородский государственный педагогический университет
им. К. Минина (Мининский университет)*

Роль и возможности применения интернет-ресурсов при обучении аудированию

В статье рассмотрены достоинства и особенности использования интернет-ресурсов в процессе формирования иноязычных аудитивных умений. Наибольшим дидактическим потенциалом обладают аудио- и видеоресурсы. Приведены результаты сравнительного анализа видеохостингов YouTube и RuTube на предмет возможности их применения на уроке английского языка.

Ключевые слова: иностранный язык, английский язык, аудирование, аудитивные умения, интернет-ресурс, YouTube, RuTube

Использование интернет-ресурсов в обучении иностранному языку обладает рядом преимуществ. Прежде всего Интернет поддерживает интерес учащихся к новым, постоянно изменяющимся источникам информации, которые могут быть использованы учителем в процессе обучения [5], [7], [11]. Таким образом, повышается мотивация обучающихся, а сам процесс обучения происходит интенсивнее за счет создания комфортной атмосферы в классе.

По мнению Е. В. Дырдиной, интернет-ресурс – это элемент сети Интернет, например, веб-страница, почтовый сервер или поисковая машина. Так, под интернет-ресурсами понимаются «информационные ресурсы в электронном виде, доступные через Интернет» [3, с. 15].

Интернет-ресурсы могут являться одними из основных средств обучения иностранному языку и, как следствие, предоставляют возможность развития

различных видов речевых умений, таких как говорение, чтение и аудирование [6], [12]. Говоря о видах интернет-ресурсов, Н. Д. Гальскова выделяет аутентичные и учебные ресурсы:

1) аутентичные интернет-ресурсы – это ресурсы, которые «представляют собой оригинальный материал, не прошедший проверку на качество и оценку уровня сложности» [2, с. 277]. Использование аутентичных материалов подразумевает работу учащихся с разнообразными источниками информации, что способствует повышению уровня социокультурной компетенции, расширению лингвистического кругозора и словарного запаса, а также развитию умений в чтении и аудировании;

2) учебные интернет-ресурсы – это ресурсы, предназначенные для обучения и направленные на развитие у обучающихся различных учебных и коммуникативных умений.

П. В. Сысоев дает следующее определение учебным интернет-ресурсам: «это текстовые, аудио- и визуальные материалы по различной тематике, направленные на формирование иноязычной коммуникативной компетенции и развитие коммуникативно-когнитивных умений обучающихся, например, осуществлять поиск, отбор, классификацию, анализ и обобщение информации» [10, с. 114].

Согласно Примерной программе [8], одной из основных задач обучения аудированию является понимание речи в нормальном темпе, различной длительности звучания. Так, использование аудио- и видеоресурсов в сети Интернет может стать подходящим методом развития данного вида речевой деятельности, так как обладает рядом преимуществ:

- новый и интересный формат для обучения аудированию;
- информация более актуальная, чем в учебных пособиях, за счет возможности постоянного обновления;
- возможность прослушивания, а затем и привыкания к естественному темпу речи носителей языка;
- возможность адаптации к естественным условиям среды общения, так как в аутентичных ресурсах часто присутствуют различные шумы;
- возможность тренировки различных видов речевой деятельности, в особенности аудирования;
- возможность создания коммуникативных ситуаций;
- обеспечение реализации индивидуального подхода и интенсификации самостоятельной работы обучающегося.

Достичь основных целей обучения аудированию возможно только в том случае, если интернет-ресурсы будут отобраны тщательным образом. В связи с этим весьма актуальным становится вопрос о критериях отбора. П. Е. Скок называет следующие критерии отбора материала для аудирования:

- аутентичность и информативность: аудиотекст записан носителем языка и несет нужную, полезную информацию;
- актуальность темы: аудиотекст поднимает подходящие современной ситуации темы;
- смысловая завершенность и композиционная оформленность аудиотекста: материал грамотно оформлен с точки зрения литературного языка;
- стилистическая нейтральность материала;
- доступность содержания: аудиотекст подобран с учетом языковых возможностей обучающихся;
- содержание средств изобразительной наглядности;
- соответствие аудиотекста требованиям цензуры;
- отсутствие субтитров, если речь идет о видеоматериале [9].

Наиболее эффективными форматами интернет-ресурсов с точки зрения обучения аудированию являются подкаст и видеоматериалы. Видео, по мнению П. В. Сысоева, это «ресурс, относящийся к аудиовизуальным средствам обучения, который используется для стимулирования интереса к изучению иностранного языка и формирования иноязычной коммуникативной компетенции путем предоставления контекста, изучения культуры страны и передачи невербальной информации, а также для проведения дискуссий на различные темы» [10]. А. В. Кузьмина под видеоматериалом понимает «любую телепродукцию, например, новости, интервью и ток-шоу, а также художественные, документальные, мультипликационные фильмы, записанные на пленку или цифровые носители и используемые в качестве дидактического материала с возможностью многократного просмотра» [4]. Я. А. Бегунова отмечает, что «видеоматериалы – это аудиовизуальные средства обучения, использование которых основано на зрительно-слуховом восприятии информации» [1].

Данный вид интернет-ресурсов обладает рядом достоинств, а именно:

- 1) повышение интереса и мотивации обучающихся;
- 2) увеличение лексического запаса;
- 3) обеспечение четкого изображения, что способствует лучшему пониманию и усваиванию материала;
- 4) преодоление языковых барьеров;
- 5) предоставление ученикам информации о культуре страны изучаемого языка, а также погружение в языковую среду, жизнь и быт носителей этого языка.

Ознакомившись с характеристиками интернет-ресурсов, рассмотрим такие ресурсы, как YouTube и RuTube, так как они все чаще используются в образовательных целях. Эти порталы предоставляют широкие возможности для улучшения качества преподавания и обучения благодаря огромному количеству видеоматериалов, включая полноценные видеоуроки и влоги, которые можно активно использовать в учебном процессе.

Прежде чем использовать интернет-ресурс для обучения аудированию, нужно оценить его по следующим критериям отбора видеохостинга: доступность; актуальность информации; возможность менять скорость воспроизведения; удобство интерфейса; возможность общаться с носителями языка посредством комментариев.

Мы провели анализ двух видеохостингов – YouTube и RuTube – с точки зрения их соответствия вышеперечисленным критериям и составили сводную таблицу с результатами, представленную ниже.

Таблица – Сравнительный анализ видеохостингов YouTube и RuTube

Критерии отбора	YouTube	RuTube
Доступность	+	+
Актуальность информации	+	–
Возможность менять скорость воспроизведения	+	+
Удобство интерфейса	+	–
Возможность общаться с носителями языка посредством комментариев	+	–

На основе данных сводной таблицы можно сделать вывод о том, что видеохостинг YouTube – более удобный интернет-ресурс для использования в качестве средства обучения иностранному языку, а в особенности аудированию, так как обучающиеся могут пользоваться данным ресурсом в подходящее для них время, менять скорость воспроизведения, чтобы детально уловить информацию, а также пообщаться с носителями языка с помощью комментариев, тем самым сильнее погрузиться в языковую среду.

Так, YouTube предоставляет уникальную возможность работать с аутентичными текстами, прослушивать речь носителей языка и даже общаться с ними. Кроме того, одним из основных преимуществ данного видеохостинга является большой охват аудитории англоговорящих стран, а именно США, Великобритании, Филиппин, что создает естественную языковую среду для обучающихся.

Необходимо соблюдать определенные требования при отборе видеоматериала на портале YouTube, в частности аутентичность материала, соответствие речи требованиям и нормам литературного языка, четкое и качественное изображение, оптимальная длина видеоролика, соответствие материала речевым способностям обучающихся.

Далее необходимо рассмотреть опрос о формате работы с интернет-ресурсом YouTube.

В основном работа по аудированию проходит во время урока, при этом применяются традиционные формы учебной деятельности обучающихся: индивидуальная, парная и групповая.

Также задания на развитие умений аудирования можно давать в качестве самостоятельной работы и для домашнего выполнения. Более того, обучающиеся могут использовать интернет-ресурс в проектной деятельности для поиска необходимой информации [9].

Таким образом, интернет-ресурс YouTube можно использовать во время урока с применением различных форм работы обучающихся, а также в других видах учебной деятельности, таких как самостоятельная и домашняя работа. YouTube может обеспечить обучающегося необходимыми материалами, аутентичными аудиотекстами, общением с носителями языка и помочь создать естественную языковую среду.

Несмотря на то что алгоритм работы будет традиционным, соответствуя трем этапам работы с аудиоматериалами (предтекстовый, текстовый и послетекстовый), аудирование с использованием интернет-ресурса YouTube является более актуальным и инновационным форматом. Основные преимущества связаны с повышением мотивации обучающихся, усилению их интереса к языку за счет нового формата работы, а также с улучшением восприятия материала, погружением в среду изучаемого языка, изучением культуры страны; немаловажным фактором является комфортность использования данного ресурса в различных формах и видах работы.

Таким образом, применение интернет-ресурса YouTube на уроках английского языка при обучении аудированию создает условия для приобщения обучающихся к иноязычной культуре, влияет на развитие у них коммуникативной и социокультурной компетенции, а также способствует совершенствованию компенсаторных умений. Применение интернет-ресурсов при обучении аудированию на уроках может помочь настроить обучающихся на самостоятельное ознакомление с культурой и языком с использованием информационных технологий.

Литература

1. Бегунова Я. А. Видеоматериалы как средство обучения иностранным языкам // Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика. 2018. № 2. С. 187–190.
2. Гальскова Н. Д., Бартош Д. К., Харламова М. В. Электронные технологии в системе обучения иностранным языкам: теория и практика. М.: Моск. гос. пед. ун-т, 2017. 220 с.
3. Дырдина Е. В., Запорожко В. В., Кирьякова А. В. Информационно-коммуникационные технологии в компетентностно-ориентированном образовании: учеб.-метод. пособие. Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2012. 227 с.
4. Кузьмина А. В. Преподавание аудирования с использованием видеоряда как фактор повышения мотивации студентов к изучению иностранного языка // Вопросы методики преподавания в вузе. 2017. № 23. С. 56–67.

5. Ляшенко М. С., Минеева О. А., Поваренкина И. А. Использование социальных сетей как обучающей платформы в межкультурном образовании // *Инновационная экономика: перспективы развития и совершенствования*. 2019. № 7(41). С. 149–156.
6. Минеева О. А., Борщевская Ю. М., Казначеев Д. А. Работа с аудиоскриптами в процессе обучения аудированию // *Вестник педагогических наук*. 2023. № 3. С. 214–218.
7. Минеева О. А., Ляшенко М. С. Интеграция интернет-ресурсов в процесс обучения иностранному языку // *Образовательные ресурсы и технологии*. 2022. № 1(38). С. 14–22.
8. Примерная рабочая программа основного общего образования. Английский язык [Электронный ресурс]. URL: <https://fgosreestr.ru/uploads/files/6897ed6441-a220ff20a73833d4395afa.pdf> (дата обращения: 30.08.2023).
9. Скок П. Е. Использование интернет-ресурсов при обучении аудированию // *Актуальные проблемы педагогики и образования: сб. науч. ст. междунар. науч.-практ. конф.* Брянск: РИО БГУ; ООО «Полиграм-Плюс», 2021. С. 293–299.
10. Сысоев П. В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании: учеб. пособие. М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013. 264 с.
11. Цветкова С. Е., Малинина И. А. Роль информационных технологий в обучении студентов иноязычной лексике // *Проблемы современного педагогического образования*. 2018. № 60-1. С. 369–375.
12. Шимичев А. С. Формирование межкультурной компетенции младших школьников при обучении иноязычному аудированию // *Этническая культура*. 2020. № 2(3). С. 83–87.

УДК 378.147 : 811.133.1

*Е. В. Кашкина, Т. В. Гиляровская (Воронеж, Россия)
Воронежский государственный университет*

Использование подкастов при обучении иностранному языку

В статье представлены особенности и приемы работы с подкастами на занятиях по иностранному языку. Контент, характерный для подкаста, представляет большой интерес для образовательного процесса, особенно при работе с устными навыками. Рассматривается использование подкастов для обучения будущих переводчиков аудированию и устному переводу на материале франкофонной прессы. Актуальность исследования объясняется растущим интересом к такого рода форме подачи информации и потребностью использования аутентичного материала на занятиях по языку.

Ключевые слова: подкасты в образовательном процессе, аудирование, перевод подкастов, аутентичные материалы

Использование информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранным языкам имеет под собой как теоретические основы, так и